

O-OKA CORPORATION

150234

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 080
INVOICE DATE : 2020/12/14
DELIVERY DATE : 2020/12/16

310 23825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1298 ~ 1302				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	31,584.00 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	633.60 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	115.20 EUR

5 pallet

Total Amount 32,332.80 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/12/10
Delivery Date : 2020/12/16
Call Off Number : 80/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Dec.14,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

16-12-2020

N° progressivo

589

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	9600	GTRB-2020-080

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

08:00

Data trasporto

16-12-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Firma destinatario

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

16 DIC 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Commercial Invoice	IM7	Num	Ubicazione	PN	Qta Per Pedana	Data Ingresso	Data Uscita	Sales Invoice
2020GTB039	189/C DEL 04/11/2020	OKA1195	TERRA	2501412803	1920	04/11/2020	16/12/2020	gtrb-2020-080
2020GTB039	189/C DEL 04/11/2020	OKA1196	TERRA	2501412803	1920	04/11/2020	16/12/2020	gtrb-2020-080
2020GTB039	189/C DEL 04/11/2020	OKA1197	TERRA	2501412803	1920	04/11/2020	16/12/2020	gtrb-2020-080
2020GTB039	189/C DEL 04/11/2020	OKA1198	TERRA	2501412803	1920	04/11/2020	16/12/2020	gtrb-2020-080
2020GTB039	189/C DEL 04/11/2020	OKA1199	TERRA	2501412803	1920	04/11/2020	16/12/2020	gtrb-2020-080

oka per il 16/12

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00042092D 15-12-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 1 5		7 Numero di riferimento 1/7226/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./ prod. 12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a) JP b) IT	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione a) IT b) BA	
	30 Localizzazione delle merci F-FE		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		17 Cod.P.destinaz. a) IT b) BA	
	31 Colli e designazione delle merci PX		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 32332,80		23 Tasso di cambio 1,000000	
	32 Articolo 1 N.		24 Natura della transazione 1 1		28 Dati finanziari e bancari	

44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 5 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DER.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.189/C DEL 04/11/2020 DOGANA DI BARI		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		
	(FATTURA NR.2020GTB039 DEL 14/09/2020) CALL OFF NR.: 80/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-080 U110 -JP-2020-GTRB-2020-080 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020		34 Cod.P.di origine a) JP b) IT		35 Massa lorda (Kg) 3990		
			37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 3591		
			40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-189-C-04112020---IT018100		41 Unita' supplementari		
		42 Prezzo dell'articolo 32332,80		43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00	
		46 Valore statistico 32332,80					

47 Calcolo delle imposi- zioni	Tipo		Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	48 Dilazioni di pagamento	49 Identificazione del deposito
	A00		32332.8	0 %	0,00	A		103242C
	405		32332.8	0 %	0,00	A		
		Totale:		ZERO				

50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA	
rappresentato da:					
Luogo e data:					
Per Dazio		Per Iva	Totale		
€ 0,00		€ 7113,22	€ 7113,22		

52 Garanzia non valida per		GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)	
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 15-12-2020		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216	
		V: Il Capo Servizio				STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100	

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 42092D del 15/12/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040042092R0



Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990,0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	15/12/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	5DN4PB
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	15/12/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
---------------------	------------	----------------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
-----------------------------------	-----------	-------------------------------------	----------------

Importo fatturato EUR 32332.80

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 Numero: 42092D del 15/12/2020 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40:****Codice Taric e descrizione della merce:** 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'**Regime Doganale** 4571**Codice paese di origine:** JP**Preferenze tariffarie:** 300**Dati quantitativi della merce:** Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3591.0 - Qnta suppl.: n.d.